

## EUROSTER Q7TXRXGW РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ



**Беспроводной программируемый терморегулятор  
для любого отопительного и кондиционерного оборудования**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: P.N.P.U. AS, Chumiętki 4, 63-840 Krobia (Польша)**

Для полного использования возможностей терморегулятора внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации и монтажу.

**версия руководства от 07.07.2015**

### **ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛЯТОРА**

Euroster Q7TX это современный, беспроводной терморегулятор, предназначенный для регулирования температуры в жилых помещениях и помещениях общественного пользования. Применяется для регулировки работы котла ц.о. и других элементов отопительной системы. Управляет работой насоса, электрическими устройствами и кондиционерной системой. Регулятор оснащен системой двунаправленной связи, гарантирующей безотказную работу, а также многими полезными функциями.

### **ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ РЕГУЛЯТОРА**

- система двунаправленной связи гарантирует надежность, безотказную работу и устойчивость к помехам
- точная информация об уровне мощности радиосигнала помогает определить максимальный радиус действия (дальность связи)
- отображение информации и сообщений на дисплее приемника RX
- простое соединение приемника с регулятором
- функция «обучение» – автоматическое сохранение в памяти настроек, без необходимости программирования терморегулятора
- 9 временных интервалов работы в сутки, с любыми температурами – до 63 разных настроек в неделю
- предварительный нагрев – предварительное включение нагрева для достижения установленной температуры в определенное, желаемое время
- интуитивная настройка температуры с помощью поворотной ручки регулировки
- полная или частичная блокировка регулятора любым четырехзначным PIN-кодом

- автоматический подбор параметров работы терморегулятора в зависимости от элементов и вида установки
- поддержка настроек регулятора, приемника и параметров передачи при отсутствии питания
- одновременное высвечивание на дисплее текущей и желаемой температуры
- автоматический переход на летнее и зимнее время, выключение нагрева после отопительного сезона, регулируемая температура против замерзания
- наштукатурное изготовление.

## I. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И КОНСЕРВАЦИЯ

### ВНИМАНИЕ!

- **Перед установкой терморегулятора следует внимательно ознакомиться с настоящим Руководством по эксплуатации и монтажу. В случае неправильного монтажа и эксплуатации комплекта гарантия теряет силу.**
- **Кабели, подключенные к приемнику RXGW могут находиться под опасным для жизни напряжением, поэтому монтаж устройства должен производиться квалифицированным специалистом с соответствующими полномочиями.**
- **Выполненные электрические соединения и использованные кабели должны соответствовать применяемым нагрузкам и всем требованиям.**
- **Не следует устанавливать комплект в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью, а также при наличии паров едких или легковоспламеняющихся веществ.**
- **Нельзя устанавливать комплект с механическим повреждением.**


### 1. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, КОНСЕРВАЦИЯ РЕГУЛЯТОРА

- Не используйте сильные детергенты, растворители или другие моющие средства (жидкости и чистящие порошки). При необходимости, осторожно протрите регулятор влажной тканью. Избегайте контакта регулятора с водой и другими жидкостями.
- Не смазывать маслом, не применять консервационные смазки и вещества.
- Избегать высоких и отрицательных температур.
- Подвижные элементы не требуют применения силы и должны работать без сопротивления.

В случае возникновения проблем с правильной работой регулятора, следует связаться с монтажником или сервисным обслуживанием компании Euroster.

### 2. БАТАРЕИ

#### Индикатор низкого заряда батарей

Появление символа  указывает на необходимость замены батарей.

Рекомендуется заменить батарейки перед каждым отопительным сезоном.

**Использовать исключительно щелочные (алкалиновые) батареи.**

**Не используйте аккумуляторные батареи, так как их напряжение составляет 1,2 В и не обеспечивает правильной работы терморегулятора.**

#### Замена батарей

Крышка батарейного отсека расположена в нижней части терморегулятора.

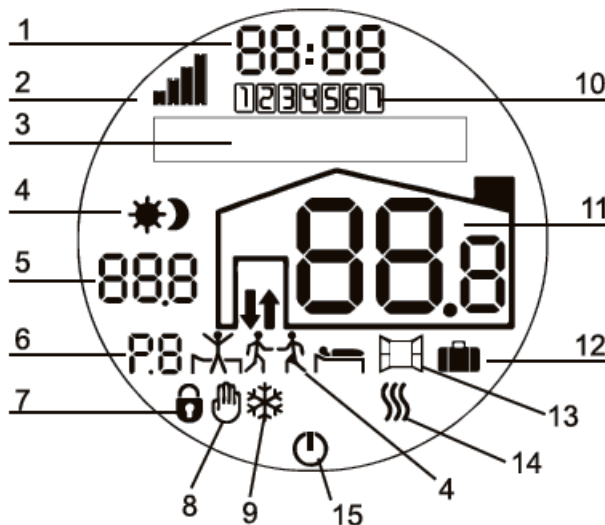
Поверните крышку батарейного отсека вправо, придерживая ее рукой во избежание

выпадения батарей. При повторной установке батарей, следует обратить особое внимание на их полярность и обозначения находящиеся в батарейном отсеке.

## II. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ФУНКЦИИ

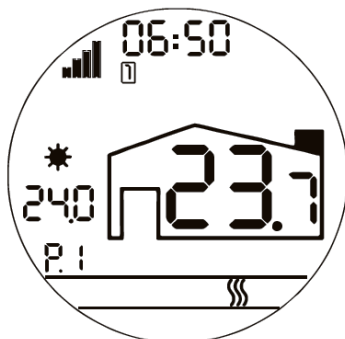
### 1. ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕГУЛЯТОРА

#### а) Символы дисплея, рабочее окно



1. Час
2. Мощность радиосвязи между регулятором и приемником
3. Текстовое поле
4. Символ текущей установки (временного интервала работы)
5. Заданная температура текущего временного интервала работы или после входа в меню – номер позиции
6. Номер временного интервала работы, напр. P1 – действует временной интервал, первый в данный день (в данный момент)
7. Блокировка доступа к функциям регулятора
8. Ручная (однократная) установка температуры или режима работы
9. Кондиционерное устройство работает
10. Текущий день недели, напр. 1 — понедельник, 7 — воскресенье
11. Текущая температура в помещении
12. Отпускной режим
13. Режим: проветривание
14. Отопительное устройство работает
15. Регулятор выключен – управление температурой приостановлено бессрочно

**Типичный вид рабочего окна:**



### **Символ мощности радиосвязи – радиус действия регулятора**

Символ связи (радиуса действия) сообщает о правильной связи между регулятором и приемником, а также о мощности радиосвязи между ними. Если по крайней мере одно поле символа является заполненным, то связь осуществляется должным образом.

Сигнал посылается на приемник только в следующих ситуациях:

- если произойдет изменение в условиях работы регулятора, например поднимется или упадет температура, произойдет нажатие кнопки ОК, регулятор потребует включения или выключения устройства и т.д.
- через 10 минут с момента последней активности.

Максимальный радиус действия (дальность связи) в зданиях составляет 30 м. Однако, радиосвязь зависит от многих факторов (перекрытия, толстые стены, металлические конструкции), которые могут сократить это расстояние.

Пустые поля символа обозначают отсутствие связи. Если сигнала не будет постоянно (совсем пропадет), то в текстовом поле появится текст: НЕТ СВЯЗИ. В этом случае может помочь переустановка регулятора в другое место. Символ связи будет обновлен не позднее, чем через 10 минут или после короткого нажатия кнопки ОК и выключения подсветки дисплея.

Если регулятор работает с несколькими приемниками, то отображаемый уровень мощности сигнала является уровнем мощности сигнала наиболее удаленного регулятора (регулятора с самым слабым сигналом).

Если с одним из приемников не будет связи, тогда поля мощности сигнала будут пустыми, однако, регулятор и другие приемники будут работать правильно. Информация об отсутствии сигнала появится только тогда, когда все приемники потеряют сигнал.

### **Текстовое поле**

Высвечивает названия элементов меню и сообщения, имеющие особое значение для работы терморегулятора.

### **Символ работы устройства**

Между регулятором и приемником существует двунаправленная связь.

Поэтому, символ нагрева/ охлаждения отображается только тогда, когда приемник отправит сигнал подтверждения получения сигнала включения реле. Благодаря этому, Вы можете быть уверены, что отопительное или охлаждающее устройство на самом деле включено. Этот символ исчезает, когда приемник по требованию регулятора, подтвердит выключение.

Если одним приемником управляет несколько регуляторов (а только некоторые из них имеют приоритет включения нагрева), то может случиться, что обновление символа на остальных регуляторах произойдет с опозданием, но не позднее, чем в течение

10 минут с момента включения. Отображение символов также может быть обновлено коротким нажатием кнопки ОК.

### б) Поворотная ручка регулировки и кнопка

- короткое нажатие на кнопку подсвечивает дисплей и вызывает разблокировку ручки регулировки
- длительное (более 1 сек.) удерживание нажатой кнопки ОК вызывает:
  - вход в главное меню (когда появится надпись: УСТАНОВИТЕ, следует отпустить кнопку)
  - отмену ручной установки
  - выключение включенных режимов
  - выход из данной позиции меню, а после повторного длительного удерживания, возврат в рабочее окно
- поворот ручки регулировки вызывает настройку температуры или выбор позиции в меню

Если выход из меню не будет совершен вручную, то после 30 секунд неактивности терморегулятор автоматически вернется в рабочее окно.

### в) Выключение терморегулятора

Удерживайте нажатой кнопку ОК, до момента выключения терморегулятора.

Выключение регулятора вызывает бессрочное приостановление управления температурой – высвечиваются часы, день недели, текущая температура в помещении, а также символ ☹. Для восстановления управления температурой следует удерживать нажатой кнопку ОК более 1 секунды.

### г) Датчик температуры

В беспроводной версии регулятор может контролировать температуру в помещении исключительно на основании измерений со встроенного датчика.

### д) Приемник RXgw

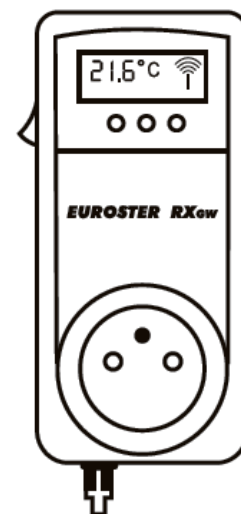
Приемник оснащен проходным гнездом, позволяющим подключить питание печи или другого устройства. Это неуправляемый выход, а обыкновенная розетка напряжением 230 В, не принимающая участия в регулировке температуры.

На дисплее приемника отображаются следующие данные:

- температура отправленная с регулятора
- состояние реле
- мощность сигнала
- тип подключения: NO – при отсутствии питания провода разомкнуты или NC – при отсутствии питания провода сомкнуты
- manual – сообщение о ручном включении отопительного устройства.

Кроме дисплея, на приемнике установлен светодиодный индикатор включения реле.

**ВНИМАНИЕ:** Переключатель на левой стороне приемника должен находиться в положении "0". Это обозначает, что работой устройства управляет регулятор.



Установка переключателя в положение "I" приводит к включению устройства, к которому подключен приемник. Загорается красный светодиод и в течение 10 минут в текстовом поле дисплея появляется надпись RX MANUAL. Команды, посылаемые регулятором не принимаются во внимание. Отопительное / охлаждающее устройство будет включено постоянно до момента установки переключателя в положение "0".

**ВНИМАНИЕ: Не следует манипулировать кнопками ни вносить какие-либо изменения в настройках приемника без консультации с монтажником или сервисным центром компании Euroster.**

Если несколько регуляторов работают с одним приемником RX, то на дисплее приемника попеременно отображается информация касающаяся всех регуляторов. Сперва появляется цифра 1 (обозначает регулятор номер один), затем температура, измеренная первым регулятором, а затем цифра 2 и температура, измеренная вторым регулятором и так далее.

Если в течение 15 минут приемник не примет сигнала, подтверждающего работу регулятора, приемник (приемники) выключат нагрев и перейдут в аварийный режим работы. На дисплее будет видна буква А и подключенное устройство будет включаться каждые 3 часа на 20 минут.

## 2. ОСНОВНЫЕ УСТАНОВКИ

Главное меню состоит из трех основных позиций:

- **РЕЖИМЫ (1)**
- **ПРОГРАММЫ (2)**
- **СЕРВИС (3)**

В таблице ниже приведен список позиций меню вместе с присвоенными им номерами.

№ ПОЗ.	ПОЗИЦИЯ В МЕНЮ	№ ПОЗ.	ПОЗИЦИЯ В МЕНЮ
1	РЕЖИМЫ	101	ОТПУСК 
		102	ПРОВЕТРИВАНИЕ 
		103	ВЕЧЕРИНКА (PARTY) 
		104	ПОСТОЯННАЯ
		105	ЭКО
		106	ВЫХОД
2	ПРОГРАММЫ	201	ДЕНЬ
		202	РЕДАКТИРОВАНИЕ
		203	КОПИРУЙ
		204	ВЫХОД
3	СЕРВИС	301	ВРЕМЯ РАБОТЫ
		302	РУЧНАЯ УСТАНОВКА
		303	РЕЖИМЫ
		304	ГОД, ВРЕМЯ
		305	АЛГОРИТМ
		306	ОБУЧЕНИЕ
		307	ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ 
		308	ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ
		309	КОРРЕКТИРОВКА ДАТЧИКОВ
		310	PIN-КОД
		311	СБРОС НАСТРОЕК (RESET)
		312	КОНДИЦИОНЕР

		313	ВЫХОД
4	ВЫХОД		

**Ниже описаны наиболее полезные для пользователей функции.**

**а) Дата и время (час)**

Для того, чтобы установить дату и время (час), необходимо войти в меню СЕРВИС (поз. 3), а затем выбрать ГОД ВРЕМЯ (поз. 304).

Следует выбирать цифры текущей даты и времени, поочередно подтверждая каждую из них.

Устанавливаются соответственно:

- две последние цифры года
- месяц
- день
- час
- минуты

После подтверждения минут регулятор обновляет введенную дату и можно выйти из сервисного меню или перейти к выбору других функций.

**б) Заводские временные интервалы работы**

Терморегулятор имеет запрограммированные заводские временные интервалы работы, которые можно любым образом изменять или удалить.

В случае сброса настроек (поз. 311), все прежние временные интервалы заменяются заводскими.

<b>Нагрев:</b>	<b>Охлаждение:</b>
<p><b>Пн-Чт</b>                      P1 21°C 06:00 - 08:30                      P2 18°C 08:30 - 16:00                      P3 21°C 16:00 - 23:00                      P4 17°C 23:00 - 06:00</p> <p><b>Пт</b>                      P1 21°C 06:00 - 08:30                      P2 18°C 08:30 - 16:00                      P3 21°C 16:00 - 23:00                      P4 17°C 23:00 - 08:00</p> <p><b>Сб</b>                      P1 21°C 08:00 - 23:00                      P2 17°C 23:00 - 08:00</p> <p><b>Вс</b>                      P1 21°C 08:00 - 23:00                      P2 17°C 23:00 - 06:00</p>	<p><b>Пн-Пт</b>                      P1 23°C 06:00 - 08:30                      P2 28°C 08:30 - 15:00                      P3 22°C 15:00 - 23:00                      P4 25°C 23:00 - 06:00</p> <p><b>Сб-Вс</b>                      P1 23°C 06:00 - 11:00                      P2 22°C 11:00 - 16:00                      P3 23°C 16:00 - 23:00                      P4 25°C 23:00 - 06:00</p>

**в) Обучение**

Режим: «обучение» вызывает автоматическое запоминание регулярно повторяющихся ручных установок температуры. На их основании регулятор создает временные интервалы работы с соответствующими температурами, что позволяет избежать утомительного программирования.

На основании введенных вручную установок температуры, регулятор создает для них временные интервалы работы. Отдельные временные интервалы создаются для будней

(пн-пт), отдельные для выходных дней (сб-вс), а также для отдельных дней недели, когда данная температура устанавливается в тот же день в течение двух недель подряд (например, в то же время, в два последовательных понедельника).

Час, в котором была изменена температура, а также сама температура, не обязаны быть идентичными.

Полное описание – см.: раздел III. Сервисные функции.

**Для включения режима «обучение» войдите в меню СЕРВИС (3) / ОБУЧЕНИЕ (306), выберите: ДА и подтвердите.**

#### **г) Предварительный нагрев**

Функция «предварительный нагрев» обеспечивает достижение заданной температуры в помещении в желаемое время.

**Для включения предварительного нагрева войдите в меню СЕРВИС (3) / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ (поз. 307), выберите: ДА, а также опцию ПОЛНЫЙ или ОГРАНИЧЕННЫЙ и подтвердите.**

Полное описание – см.: раздел III. Сервисные функции.

#### **д) Алгоритмы работы**

Доступны две возможности работы алгоритма включения нагрева (охлаждения): ГИСТЕРЕЗИС или ШИМ (PWM).

**Чтобы сделать выбор, войдите в меню СЕРВИС (3) / АЛГОРИТМ (поз. 305). Выберите соответственно: ГИСТЕРЕЗИС или ШИМ (PWM) и подтвердите.**

**Гистерезис:** включение отопительного (кондиционерного) устройства основано исключительно на разнице между заданной и текущей температурой.

**ШИМ (PWM)** является более продвинутым способом достижения заданной температуры, поэтому требует установки трех рабочих параметров, выбор которых рекомендуем оставить монтажнику.

В случае большей инерции отопительной системы, во избежание больших колебаний температуры, предпочтительным является включение алгоритма ШИМ, который предотвращает значительное охлаждение помещения и одновременно не позволяет температуре подняться намного выше установленной.

Полное описание – см.: раздел III. Сервисные функции.

### **3. РУЧНАЯ (ОДНОКРАТНАЯ) УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ. ВРЕМЕННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ РУЧНОЙ УСТАНОВКИ**

В любое время Вы можете установить любую температуру, которая будет действовать до конца текущего временного интервала или в выбранное время до 24 часов.

Регулятор обеспечивает два метода ручного выбора температуры:

#### **а) Первый метод: выбор точной температуры на один из трех ранее установленных периодов (продолжительности) ее действия**

Позволяет выбрать именно такую температуру, какая нужна в данный момент.

Нажмите кнопку ОК, с помощью поворотной ручки регулировки выберите желаемую температуру и подтвердите. Температура будет сохранена, регулятор вернется к рабочему окну и появится дополнительный символ 🖐.



Ручная установка действует до конца текущего временного интервала или (в случае его отсутствия) до момента начала нового.

Кроме того, существует возможность выбора одной из трех опций времени (продолжительности) поддержания этой температуры. Тогда она не будет отменена следующим сохраненным временным интервалом. Заводские установки: 30 мин., 2 часа и 8 часов.

После подтверждения температуры нажмите кнопку ОК один, два или три раза (появится надпись ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ, а над текстовым полем будет отображаться один из периодов). Все три периода, обозначающие время действия (продолжительность) можете любым образом заранее установить в меню СЕРВИС (3) / РУЧНАЯ УСТАНОВКА (поз. 302).

#### **б) Второй метод: выбор одной из трех температур и точного времени ее действия**

Позволяет быстро выбрать одну из трех предварительно установленных температур в меню СЕРВИС (3) / РУЧНАЯ УСТАНОВКА (поз. 302). Заводские установки: 18°C, 20°C и 22°C.

Нажмите кнопку ОК, затем нажмите кнопку ОК один, два или три раза. Оставьте выбранную температуру (уже без подтверждения с помощью кнопки ОК), через 5 секунд установка будет сохранена, регулятор вернется к рабочему окну и появится дополнительный символ 🕒.

Эта установка температуры будет действовать до конца текущего временного интервала или до момента начала следующего.

Вы можете установить время действия (продолжительность) установки, но только лишь в течение 5 секунд, пока температура не будет сохранена. Чтобы установить время действия сразу после выбора одной из трех температур, поверните ручку регулировки (без нажатия кнопки ОК), установите часы действия и подтвердите. Затем установите минуты действия и подтвердите. На дисплее отобразится символ 🕒.

#### **4. ПРОГРАММЫ (ВРЕМЕННЫЕ ИНТЕРВАЛЫ РАБОТЫ) – ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУР И ИХ ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИЯ (ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ)**

Существует возможность запрограммирования до 9 различных временных интервалов с различными температурами в течение одного дня, а также установка различных интервалов для каждого дня недели.

Чтобы запрограммировать температуры и временные интервалы, в которых они должны применяться, войдите в меню ПРОГРАММЫ (2), а затем:

##### **а) ДЕНЬ – позиция 201 – выбор дня недели или группы дней, которые будут запрограммированы (отредактированы)**

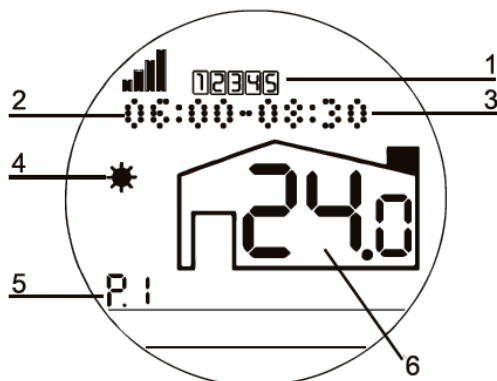
Когда на дисплее появится надпись ДЕНЬ, нажмите кнопку ОК. Цифра обозначающая день начнет мигать. С помощью ручки регулировки выберите любой день недели или группу дней. Существует возможность запрограммирования следующих групп дней:

- с понедельника до пятницы — на дисплее видны мигающие цифры: 1, 2, 3, 4, 5
- суббота и воскресенье – мигают цифры: 6, 7
- вся неделя – тогда мигают цифры всех дней недели: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Выберите соответствующий день или группу дней и подтвердите. Этот выбор автоматически переносит Вас в следующую позицию – РЕДАКТИРОВАНИЕ (поз. 202).

##### **б) РЕДАКТИРОВАНИЕ – позиция 202 – просмотр, создание, изменение или удаление сохраненных временных интервалов для ранее выбранного дня или группы дней.**

После входа в меню РЕДАКТИРОВАНИЕ отображается первая программа (мигает символ P1). Видны часы начала и окончания этого временного интервала, выбранная температура и графический символ интервала.



1. День или группа дней
2. Час и минуты начала временного интервала работы
3. Час и минуты окончания временного интервала
4. Графический символ временного интервала
5. Очередной номер временного интервала
6. Температура установленная для этого временного интервала

Мигание отдельных элементов обозначает возможность их изменения.

Чтобы выбрать другой временной интервал или добавить новый, войдите в меню **РЕДАКТИРОВАНИЕ** (поз. 202). P1 начнет мигать. Поверните ручку регулировки по часовой стрелке. Появится текст: ДОБАВИТЬ ВРЕМЕННОЙ ИНТЕРВАЛ. Чтобы сохранить внесенные изменения, поворачивайте ручку, пока не появится надпись СОХРАНИТЬ, и подтвердите.

При пульсирующем P1 (или любом другом номере программы) существует возможность внесения изменений в параметры данной программы. Для этого нажимайте кнопку ОК, что позволит последовательно изменить:

- температуру (когда начнет мигать, можете отрегулировать ее поворотной ручкой)
- час и минуты начала временного интервала
- час и минуты окончания временного интервала
- символ (если его не видно, поверните ручку против часовой стрелки).

После подтверждения символа вновь появится: P с соответствующим номером временного интервала работы. Регулятор автоматически устанавливает правильную последовательность временных интервалов, поэтому их нумерация может измениться.

При мигающем P1 можно поворачивать ручку, чтобы проверить другие временные интервалы для этого дня. Для выхода из редактирования нажмите и удерживайте кнопку ОК. Чтобы вернуться в рабочее окно, вновь нажмите и удерживайте кнопку ОК. При таком выходе внесенные изменения не сохраняются.

**Чтобы сохранить внесенные изменения, выйдите из редактирования через опцию СОХРАНИТЬ.**

#### **Продолжительность временных интервалов. P0.**

Временной интервал, созданный вручную, не может быть меньше чем 5 минут, ни больше чем 24 часа. Однако, он может начинаться в один день и закончиться

на следующий день. Это позволяет установить временной интервал, начинающийся вечером и заканчивающийся утром.

В таком случае появится дополнительный номер: P0, который выполняет лишь информационную функцию. Новый день не ограничен этим интервалом – время начала первого временного интервала может быть свободно установлено.

### **Удаление временных интервалов**

Временные интервалы должны охватывать не менее чем 5 минут.

Настройка интервала продолжительностью менее чем 5 минут вызывает его удаление.

Запомните: в месте удаленного временного интервала наступит перерыв в нагреве.

Добавление нового временного интервала, время начала и конца которого полностью находит на другой интервал, удаляет этот предыдущий.

Временной интервал, установленный с идентичным часом начала и окончания будет действовать 24 часа.

### **Автоматическое перемещение границ временных интервалов**


Если время начала или конца нового временного интервала будет перекрываться с другим, уже ранее установленным интервалом, тогда тот ранее запрограммированный временной интервал будет автоматически сокращен.

**в) КОПИРОВАТЬ - (поз. 203)** – копирование всех настроек из одного дня в другой или в несколько других дней.

Чтобы скопировать любой день в другой или в несколько других дней, выберите позицию КОПИРОВАТЬ (поз. 203). С помощью ручки регулировки выберите день, настройки из которого будут скопированы. Подтвердите свой выбор. Тогда появится текст СОХРАНИТЬ В ДЕНЬ (для дня). Поворотом ручки регулировки выберите день или дни, в которые должны быть скопированы настройки. Подтвердите. После выбора всех дней, которые должны иметь такие же временные интервалы, поворачивайте ручку по часовой стрелке до тех пор, пока не появится надпись СОХРАНИТЬ, и подтвердите.

## **5. РЕЖИМЫ РАБОТЫ – ОТПУСК, ПРОВЕТРИВАНИЕ, ВЕЧЕРИНКА, ПОСТОЯННАЯ, ЭКО**


Терморегулятор позволяет включать вручную различные режимы работы. Настройки, доступные в меню РЕЖИМЫ – (поз. 1) дают возможность приспособить его работу к текущим потребностям пользователя, не изменяя запрограммированных временных интервалов.

**а) ОТПУСК  - (поз. 101)** – установка любой температуры на длительный период (несколько часов, недель или месяцев), напр. на время отсутствия, поездки. Режим может начинаться в день запрограммирования или в будущем, напр. через месяц и даже через год, и длиться неопределенно долго.

Для того, чтобы запрограммировать температуру в режиме ОТПУСК, войдите в РЕЖИМЫ (поз. 1) и выполните следующие действия:


- выберите ОТПУСК (поз. 101) – с помощью ручки регулировки установите ДА и подтвердите
- установите год начала отпуска (СТАРТ: ГОД) и подтвердите
- установите месяц начала отпуска (СТАРТ: МЕСЯЦ) и подтвердите
- установите час начала (без минут) и подтвердите
- установите год окончания отпуска (СТОП: ГОД) и подтвердите
- установите месяц окончания отпуска (СТОП: МЕСЯЦ) и подтвердите

- установите час окончания отпуска
- установите температуру, которая должна поддерживаться во время отпуска и подтвердите.

Регулятор вернется к рабочему окну и на дисплее отобразится символ чемодана .

Выключение режима ОТПУСК:

- при активном состоянии – нажмите кнопку ОК
- если режим должен включиться в будущем – войдите в режим ОТПУСК и выберите НЕТ.


**б) ПРОВЕТРИВАНИЕ**  (**поз. 102**) — выключение отопительного устройства на время проветривания.

Включение режима ПРОВЕТРИВАНИЕ:

- Вручную – включите режим ПРОВЕТРИВАНИЕ (поз. 102). Это приведет к ограничению установленной температуры до температуры против замерзания (поз. 308) на время от 5 до 60 минут (установлено в меню СЕРВИС / РЕЖИМЫ / ПРОВЕТРИВАНИЕ).
- Автоматически – перейдите в меню СЕРВИС / РЕЖИМЫ / ПРОВЕТРИВАНИЕ (поз. 303), выберите режим АВТО. Обнаружение резкого падения температуры окружения выключит отопительное устройство на ранее установленное время.

Если температура против замерзания не включена (поз. 308 – НЕТ), то режим проветривания полностью ограничит возможность нагрева в установленное время.

Выключение режима ПРОВЕТРИВАНИЕ: удерживайте нажатой кнопку ОК в течение 2 секунд.

**в) ВЕЧЕРИНКА (PARTY)**  — (**поз. 103**) — блокировка автоматических изменений временных интервалов до момента выключения этого режима. Регулятор все время будет поддерживать температуру временного интервала, в котором режим был включен.

Выключение режима ВЕЧЕРИНКА (PARTY): нажмите и удерживайте кнопку ОК в течение 2 секунд.

**г) ПОСТОЯННАЯ** — (**поз. 104**) — активация ранее установленной температуры, которая не будет изменена до тех пор, пока этот режим не будет выключен вручную.

Чтобы установить температуру: ПОСТОЯННАЯ, войдите в меню СЕРВИС / РЕЖИМЫ (поз. 303) и с помощью поворотной ручки регулировки выберите: ПОСТОЯННАЯ. Затем выберите любую температуру и подтвердите.

Для активации сохраненной температуры выберите РЕЖИМЫ / ПОСТОЯННАЯ (поз.304).

Все сохраненные и до тех пор реализованные временные интервалы будут приостановлены.

Выключение режима ПОСТОЯННАЯ: удерживайте нажатой кнопку ОК в течение 2 сек.

**д) ЭКО** — (**поз. 105**) — снижение всех температур, установленных в программах (временных интервалах) на 1°C, 2°C или 3°C.

Для того, чтобы выбрать значение, на которое будут снижены все температуры в программах, войдите в меню СЕРВИС / РЕЖИМЫ (поз. 303), поворотом ручки выберите: ЭКО, а затем: СНИЗИТЬ -1, -2 или -3 и подтвердите.

Включение режима ЭКО приведет к временному понижению всех запрограммированных температур на установленное значение.  
Выключение режима ЭКО: нажмите и удерживайте кнопку ОК в течение 2 секунд.

### III. СЕРВИСНЫЕ ФУНКЦИИ

Меню СЕРВИС (поз. 3) позволяет просматривать и вносить изменения в более продвинутые функции терморегулятора.

Настроек, введенных Инсталлятором при запуске регулятора вполне достаточно для правильного управления температурой в помещении, без необходимости корректировки каких-либо опций. Менее опытный пользователь не обязан даже входить в сервисное меню, чтобы полностью воспользоваться преимуществами регулятора.

При необходимости введения более продвинутых модификаций, советуем проконсультироваться изменения с монтажником или сервисом компании Euroster.

Модификацию сервисных или установочных настроек (особенно тех, которые не упомянуты выше) советуем осуществлять, соблюдая особую осторожность и исключительно при необходимости.

**Внимание! Вмешательство может вызвать неполадки в работе установки, а в крайних случаях может привести к повреждению элементов системы.**

**1. ВРЕМЯ РАБОТЫ (поз. 301)** — счетчик времени работы отопительного (кондиционерного) устройства

Проверка общего времени работы реле.

Чтобы обнулить счетчик, после появления на дисплее времени, коротко нажмите кнопку ОК. После повторного нажатия кнопки ОК счетчик будет обнулен.

Для выхода из этой позиции без обнуления счетчика, удерживайте нажатой кнопку ОК в течение 2 сек.

**2. РУЧНАЯ УСТАНОВКА (поз. 302)** — выбор температур и периодов (времени) их действия, которые можно выбрать с помощью кнопки (см. раздел II. Пользовательские функции, п. 3.)

ТЕМПЕРАТУРА	три температуры ручной установки; заводские установки: 18°C, 20°C и 22°C.
ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ	три периода (продолжительности) ручной установки; заводские установки: 30 мин., 2 часа и 8 часов
ОГРАНИЧИТЬ	диапазон температур, которые не могут быть превышены при установке вручную; по умолчанию: 5-35°C. Эта установка в сочетании с блокировкой кодом (СЕРВИС / PIN-код / ДА / ТОЛЬКО МЕНЮ) позволяет предотвращать значительные изменения температуры.

**3. РЕЖИМЫ — (поз. 303)** — установка режимов работы

ПРОВЕТРИВАНИЕ — см. раздел II. Пользовательские функции, п. 5 б)

- АВТО — автоматическое включение режима ПРОВЕТРИВАНИЕ при резком падении температуры. Этот режим включается только тогда, когда в данное время отопительное устройство включено.
- ВРУЧНУЮ — режим ПРОВЕТРИВАНИЕ включается пользователем исключительно вручную (поз. 102)

- ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ — время проветривания 5-60 минут, независимо от способа включения

ЭКО — см. раздел II. Пользовательские функции, п. 5 д)

ПОСТОЯННАЯ — см. раздел II. Пользовательские функции, п. 5 г)

**4. ГОД – ВРЕМЯ — (поз. 304)** — установка текущей даты и времени (см. раздел II. Пользовательские функции п. 2а)

**5. АЛГОРИТМ — (поз. 305)** — установка алгоритма работы регулятора (см. раздел II. Пользовательские функции, п. 2 д)

**ГИСТЕРЕЗИС** — установки гистерезиса от 0,1°C до 5°C для нагрева или охлаждения;

**ШИМ (PWM)** – это алгоритм, сокращающий время нагрева пропорционально повышению температуры. Чем температура ближе к заданному значению, тем короче становятся циклы, а перерывы между включениями – длиннее.

- **ЦИКЛЫ ШИМ (PWM)** – допустимое количество циклов в течение часа: от 2 до 20. Час, разделенный на количество циклов, дает время (продолжительность) одного полного цикла.
- **МИНМАЛЬНОЕ ВРЕМЯ ШИМ** – минимальное время одного цикла: от 1 до 10 минут. В случае использования устройств, требующих минимального времени для запуска или работы длящейся не меньше определенного времени, следует это принять во внимание, соответствующим образом устанавливая этот параметр.
- **ГРАНИЦА ШИМ** – от 0,1°C до 10°C. Если температура в помещении упадет ниже заданной на все предельное значение, то отопительное устройство включается на полный цикл; когда температура поднимется, цикл пропорционально сокращается, а время перерывов между включениями увеличивается.

**6. ОБУЧЕНИЕ — (поз. 306)** автоматическое запоминание выбираемых температур и их временных интервалов. (см. раздел II. Пользовательские функции, п. 2 в)

Регулятор запоминает время действия заданной температуры и автоматически создает для нее временной интервал, во время которого эта температура будет действовать. Этот временной интервал будет действителен для всех дней интервала Пн-Пт или интервала Сб-Вс, в зависимости от того, в каком интервале была установлена и повторена установка.

При включенном режиме ОБУЧЕНИЕ (поз. 306 – ДА), регулятор регистрирует температуру и время, в котором она была изменена.

Если подобные температуры (отличающиеся не более чем на 0,4°C) будут устанавливаться пользователем в похожее время (с разницей во времени не более чем в 60 минут), в два последовательных дня недели данного интервала Пн-Пт или Сб-Вс, то такая ручная установка будет сохранена в меню ПРОГРАММЫ (поз. 2). Она будет выполняться автоматически.

Временные интервалы в режиме ОБУЧЕНИЕ округляются до целых десятков минут.

Настройки для отдельных дней недели тоже запоминаются, и если они повторяются, напр. в два последовательных понедельника или в две последовательные субботы, то такая настройка тоже будет сохранена в программах. Она всегда будет реализована в эти конкретные дни недели.

**После выключения и повторного включения режима ОБУЧЕНИЕ все прежние запомненные временные интервалы и температуры будут удалены.**

- Минимальное количество временных интервалов в сутки: 9
- Минимальное время действия (продолжительность): 60 минут, максимальное:

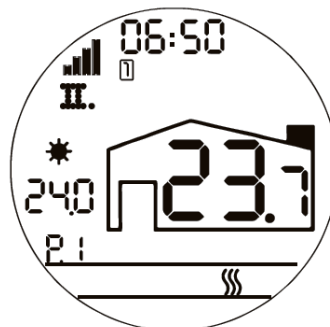
24 часа

Новые временные интервалы создаются исключительно в течение первых четырех недель. В это время в текстовом поле будет отображаться символ первого этапа [I]. Потом ОБУЧЕНИЕ переходит ко второму этапу [II], на котором уже нельзя добавлять новые временные интервалы, можно лишь перемещать границы уже сохраненных временных интервалов и изменять их температуры.

С этого момента в текстовом поле на дисплее будет отображаться символ [II].



Обучение – первый этап



Обучение – второй этап

В любой момент Вы можете изменить сохраненные временные интервалы:

- изменяя только температуру в начале данного временного интервала
- установить такую же температуру, только установить ее ранее или позднее, чтобы изменить время действия (продолжительность) данного интервала
- изменить температуру и время старта временного интервала с этой новой температурой.

Повторение установки в то же самое время на следующий день интервала вызовет обновление программ с новыми настройками времени и / или температурами.

Не все изменения могут быть приняты алгоритмом – в таком случае изменение следует ввести вручную в меню ПРОГРАММЫ.

При создании нового временного интервала, как и при перемещении его границы, в текстовом поле появляется информация: ГРАНИЦА ИНТЕРВАЛА ИЗМЕНЕНА. При изменении температуры появляется сообщение: ТЕМПЕРАТУРА ИНТЕРВАЛА ИЗМЕНЕНА. Если будут изменены и граница, и температура, то будут отображаться оба сообщения.

В любой момент можно выключить режим ОБУЧЕНИЕ (поз. 306 - НЕТ) без потери ранее сохраненных в памяти временных интервалов. *Помните, что его повторное включение приведет к удалению (отмене) всех сохраненных интервалов.*

Независимо от режима ОБУЧЕНИЕ, в любое время можно свободно удалять, изменять или добавлять новые интервалы в меню ПРОГРАММЫ (поз. 2). В любой момент можно также установить любое изменение температуры вручную (см. раздел II. Пользовательские функции, п. 3). Однократная установка температуры не влияет на временные интервалы, созданные во время режима ОБУЧЕНИЕ.

**7. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ – (поз. 307)** — функция предварительного нагрева помещения (см. раздел II. Пользовательские функции, п. 2 г)

Время включения предварительного нагрева рассчитывается сложным, продвинутым алгоритмом, учитывающим предыдущие периоды нагрева помещения и текущий отсчет температуры.

Терморегулятору требуется несколько дней, чтобы должным образом рассчитать время для разных температур, поэтому в течение первых нескольких дней это рассчитанное

время может оказаться еще недостаточным для точного достижения заданных температур в установленные сроки. Как правило, правильные параметры достигаются в течение двух-трех дней.

Для правильной работы алгоритма предварительного нагрева, в регуляторе следует установить по крайней мере две температуры, отличающиеся минимум на 0,5°C.

Время предварительного нагрева рассчитывается и обновляется в памяти регулятора, даже если функция предварительного нагрева не включена в сервисном меню (поз. 307). Если терморегулятор уже работал в каком-то месте и был перемещен в другое помещение (здание), то значения времени предварительного нагрева могут отличаться от требуемых, и их стабилизация произойдет в течение нескольких дней.

В особых случаях рекомендуется удалить сохраненные в памяти регулятора значения времени предварительного нагрева. Для этого достаточно выключить и повторно включить функцию предварительного нагрева.

После включения этой функции появляется возможность выбора типа предварительного нагрева:

- ПОЛНЫЙ – включение предварительного нагрева точно согласно расчетам
- ОГРАНИЧЕННЫЙ – рассчитанное время включения предварительного нагрева может быть короче, но не дольше времени установленного в этой позиции.

Время включения предварительного нагрева может быть ограничено в пределах от 20 до 240 минут. Благодаря этому, нагрев помещения не начнется слишком рано. Однако, в этом случае помещение может нагреться до заданного уровня с опозданием. В особых случаях, когда временной интервал, которого касается предварительный нагрев является слишком коротким, заданная температура может быть вообще не достигнута. Однако, она будет выше температуры без предварительного нагрева.

## **8. ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ (поз. 308)** — защита от замерзания

Поддерживает минимальную температуру, предотвращающую замерзание отопительной системы. Устанавливается в диапазонах: от 1°C до 10°C. По умолчанию: 5°C.

Если защита включена, то в случае установления перерывов во временных интервалах, во время этих перерывов будет реализована температура против замерзания.

Выключение регулятора вызывает также выключение этой защиты.

## **9. КОРРЕКТИРОВКА ДАТЧИКА (поз. 309)** — модификация отсчета и отображения температуры на установленное значение. Рекомендуется оставить это значение без изменений, т.е. установленное на 0.

## **10. PIN-код (поз. 310)** — ограничение доступа ко всем или выбранным функциям терморегулятора

Фабрично установлен код 0000, его можно изменить и заменить любым другим.

Чтобы установить блокировку, перейдите в меню: СЕРВИС / PIN-код (поз. 310) / ДА. Выберите элемент для блокировки и введите любой четырехзначный код. С этого момента он будет служить для разблокировки, а также для сброса настроек регулятора (в меню СБРОС НАСТРОЕК (RESET) – поз. 311).

- ВСЕ – блокирует доступ ко всем функциям терморегулятора. Работает только подсветка дисплея, а при более длительном нажатии кнопки ОК появляется запрос на введение кода. Код вводится с помощью ручки регулировки и каждую цифру надо подтвердить.
- ТОЛЬКО МЕНЮ – позволяет вручную устанавливать температуры и время их действия. Чтобы получить доступ к главному меню (РЕЖИМЫ, ПРОГРАММЫ,



СЕРВИС), следует ввести код.

- ТОЛЬКО СЕРВИС – блокирует исключительно возможность входа в позицию СЕРВИС.

### **11.СБРОС НАСТРОЕК (RESET) – (поз. 311) – сброс всех настроек и программ**

Фабричный код сброса это 0000. Если измените код в позиции PIN, то новый код является также кодом для сброса. Сброс настроек не изменяет настроек созданных в Меню Инсталлятора, а также не сбрасывает даты ни времени. Сбрасывает все настройки в меню СЕРВИС вместе с запрограммированными временными интервалами.

### **12.КОНДИЦИОНЕР (КОНДИЦИОНЕРНОЕ УСТРОЙСТВО) – (поз. 312) – установка отопительного устройства на кондиционерное**

После выбора СЕРВИС / КОНДИЦИОНЕР (поз. 312) / ДА устройство, подключенное к приемнику будет включаться, если температура поднимется выше заданной.

Существует также возможность подключения двух приемников: одного – к отопительному устройству, а другого – к кондиционерному. Регулятор установленный на нагрев (КОНДИЦИОНЕР - НЕТ) управляет одним приемником, а второй остается неактивным. Если в регуляторе будет установлена работа с кондиционером (КОНДИЦИОНЕР – ДА), то автоматически приемник отопительного устройства будет неактивный, а приемник кондиционера (кондиционерного устройства) будет управлять охлаждением.

Включение работы с кондиционером вызывает замену установленных временных интервалов другими – сохраненными для функции: охлаждение. После возвращения к функции нагрева будут восстановлены предыдущие интервалы. Благодаря этому, регулятор может работать с кондиционерной системой и системой отопления (с кондиционером и нагревом), не теряя настроек.

После выбора СЕРВИС / КОНДИЦИОНЕР (поз. 312) / АВТО, регулятор автоматически переключается между режимами нагрева и охлаждения. Следует установить предельную температуру ВЫКЛЮЧИТЬ ПРИ, при превышении которой Euroster Q7TX работает на настройках функции охлаждения.

Если температура упадет ниже этой температуры на значение гистерезиса, который тоже устанавливается, то регулятор переключится на управление нагревом.

## **IV. МЕНЮ ИНСТАЛЛЯТОРА – быстрый старт**

Меню Инсталлятора служит для облегчения установки регулятора с соответствующими настройками, без необходимости их модификации вручную.

Для перехода к этим настройкам удерживайте нажатой кнопку ОК. Когда появится надпись УСТАНОВИТЬ, поверните ручку регулировки, продолжая удерживать нажатой кнопку ОК. Появится надпись INSTAL.

### **1. Меню Инсталлятора состоит из следующих элементов:**

- СБРОС (RESET) (поз. 1) – сбрасывает все настройки и восстанавливает заводские установки регулятора, включая установки Инсталлятора и код блокировки по умолчанию. Перед выполнением сброса рекомендуем связаться с монтажником (Инсталлятором) или сервисом компании EUROSTER. Сброс осуществляется отдельным кодом: 7153, независимым от кода, установленного в сервисном меню.

**Внимание! Восстановление заводских установок может привести**

**к неправильной работе отопительного устройства, а в крайних случаях – к аварии или повреждению системы.**

- INSTAL (поз. 2) – дает возможность выбора:
    - языка
    - типа установки: отопительная – кондиционерная (нагревает – охлаждает)
    - источника тепла (вода - электричество)
    - нагревательных элементов (радиаторы, теплый пол или поддув)
    - устройств включаемых регулятором (насос, клапан, котел или другие).
- Выбор этих опций вызывает подбор предварительных установок, главным образом – алгоритмов, для конкретной конфигурации, без необходимости их модификации вручную в сервисном меню.
- РАДИО (поз. 3) — дает возможность произведения биндинга (спаривания) устройств, определения количества передатчиков или приемников, придания приоритетов передатчикам, а также копирования настроек в / с RX (см. п. 2).
  - ТЕСТ (поз. 4) — позволяет проверить:
    - версию программного обеспечения
    - правильность включения и выключения приемника
    - дисплей
    - мощность сигнала
    - измерение температуры

Чтобы проверить правильность подключения отопительного устройства к выходу приемника, нажмите кнопку ОК - произойдет включение приемника. Затем вновь нажмите кнопку ОК – произойдет выключение приемника.

**2. ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ УСТАНОВОК ПОЗИЦИИ РАДИО**

**а) СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР** – один приемник RX (в розетке) может включаться и выключаться несколькими регуляторами (элемент с батареями), макс. 6 шт.

Включение и выключение может быть обусловлено. Это заключается в определении приоритетов, какие регуляторы включают, а какие выключают, а также должно ли включение/ выключение производиться каким-либо выбранным регулятором или всеми выбранными.

Для этого необходимо разграничение регуляторов путем присвоения им соответствующего номера от 1 до 6.

Значением по умолчанию является номер 1. Регулятор номер 1 является главным регулятором и только он имеет возможность программирования остальных радиофункций. При выборе номера 2 или выше, регулятор переходит непосредственно к биндингу (спариванию) регулятора с приемником.

В текстовом поле видна надпись СДЕЛАТЬ БИНДИНГ (СПАРИВАНИЕ).

**б) КОЛИЧЕСТВО TX** — выбор от 1 до 6 определяет, сколько регуляторов будет работать с одним RX

Установка значения 1 позволяет работать с несколькими RX. Доступна опция КОЛИЧЕСТВО RX. Установка значения 2 или более приводит к тому, что опция КОЛИЧЕСТВО RX становится недоступной и необходимо определить приоритеты выключения и включения регуляторов.

В этом случае доступны дополнительные опции:

ВКЛЮЧИ, ЕСЛИ – определение, когда и какие регуляторы должны включать отопительное устройство.

- КАЖДЫЙ – включение отопительного устройства происходит, если на всех выбранных регуляторах температура упадет ниже заданной (аналог

последовательного подключения проводных регуляторов).

- ЛЮБОЙ – включение отопительного устройства происходит, если на любом из выбранных регуляторов температура упадет ниже заданной (аналог параллельного подключения проводных регуляторов).

**ВЫКЛЮЧИ, ЕСЛИ** – определение, когда и какие регуляторы должны выключать отопительное устройство.

- КАЖДЫЙ – выключение отопительного устройства происходит, если на всех выбранных регуляторах будет достигнута заданная температура (аналог параллельного подключения).
- ЛЮБОЙ – выключение отопительного устройства происходит, если на любом из выбранных регуляторов будет достигнута заданная температура (аналог последовательного подключения).

Выбор приоритетов включения или выключения производим, устанавливая ручкой регулировки соответствующий номер в позиции: КАЖДЫЙ или ЛЮБОЙ.

Только одна, любая из этих опций может быть приписана для включения и одна для выключения.

Например, если будет установлено: ВКЛЮЧИ, ЕСЛИ – КАЖДЫЙ и будет выбран номер 3, то приемник включит отопительное устройство, если во всех трех помещениях с регуляторами с последовательными номерами 1, 2 и 3 температура упадет ниже желаемой.

Если будет установлено: ВЫКЛЮЧИ, ЕСЛИ – ЛЮБОЙ и будет выбран номер 4, это обозначает, что если хотя бы на одном из регуляторов номер 1, 2, 3 или 4 будет достигнута заданная температура, то приемник выключит нагрев, даже если на остальных она еще не достигнута.

Обычно приоритеты устанавливаются, как в типичных проводных соединениях: последовательных (включи если: КАЖДЫЙ – выключи если: ЛЮБОЙ) или параллельных (включи если: ЛЮБОЙ – выключи если: КАЖДЫЙ). Существует также возможность установки приоритетов, которые не могут быть установлены в обычном проводном соединении: КАЖДЫЙ для включения и КАЖДЫЙ для выключения, с указанием всех сбиндированных (спаренных) регуляторов.

Можно также установить другое их количество для включения и другое для выключения – тогда остальные регуляторы не принимают участия во включении или выключении.

Следует помнить, что выключение имеет приоритет над включением.

Если для выключения будет установлено: ЛЮБОЙ с количеством регуляторов большим, чем для включения, то независимо от того, какой приоритет будет установлен для включения (КАЖДЫЙ или ЛЮБОЙ), все регуляторы должны потребовать нагрева, чтобы приемник включил устройство.

Существует возможность ввода таких установок, чтобы нагрев включился только тогда, когда на всех регуляторах температура будет ниже, и выключился, когда только на первом регуляторе будет достигнута заданная температура (включи если: КАЖДЫЙ 6 – выключи если: КАЖДЫЙ 1).

Можно также сделать такие настройки, чтобы только первый регулятор включал нагрев, и только тогда, когда температура повысится на всех регуляторах, нагрев будет выключен (включи: КАЖДЫЙ 1 – выключи: КАЖДЫЙ 6). В случае проблем с установкой приоритетов рекомендуется связаться с сервисным обслуживанием.

**в) КОЛИЧЕСТВО RX** – выбор от 1 до 6 определяет, сколько приемников будет работать с одним регулятором.

Приемники будут в то же самое время включать и выключать подключенные устройства. Возможно подключение двух приемников: одного – к отопительному устройству,

а другого – к кондиционерному устройству (см. III. Сервисные функции п.12).

Работа с несколькими TX возможна только тогда, когда будет выбрано значение 1. Доступна будет опция КОЛИЧЕСТВО TX. Если будет установлено значение 2 или более, то опция КОЛИЧЕСТВО TX не будет доступна.

**г) КАНАЛ** – в исключительных случаях может случиться, что какие-то помехи извне будут влиять на работу регуляторов. Поэтому существует возможность выбора радиоканала, на котором будут работать устройства. Можно выбрать любой канал от 0 до 4. После изменения канала, вновь следует сделать биндинг (спаривание) комплекта. Радиоканалы следует изменять только в обоснованных случаях.

**д) СДЕЛАТЬ БИНДИНГ (СПАРИТЬ)** – каждый регулятор и каждый приемник имеет свой уникальный номер, который отличает его от других. Нет возможности, чтобы какие-либо регуляторы, не прошедшие биндинг (не спаренные) с конкретным приемником, воздействовали на работу другой пары или комплекта. Поэтому ни один из регуляторов не нуждается в приписании ему отдельного кода или номера. Можно сделать биндинг любого беспроводного регулятора Q7TX с любым приемником RX.

**Заводские пары регулятор-приемник уже прошли биндинг (они уже спарены), однако при необходимости биндинг (спаривание) можно повторить.**

В любое время можно сделать биндинг регулятора с другими приемниками или спарить несколько регуляторов с одним RX. Перебои в электропитании, замена батарей, а также полный сброс всех настроек регулятора ни в коем случае не влияют на биндинг (спаривание) устройств.

Перед совершением биндинга, необходимо выбрать порядковый номер, а затем ввести количество TX и RX, в случае нескольких TX определить приоритеты и, возможно, определить канал.

Для того, чтобы произвести биндинг (спаривание):

- перейдите в позицию СДЕЛАТЬ БИНДИНГ и нажмите кнопку ОК; на дисплее появится надпись ЖДИТЕ...
- затем в течение 3 секунд удерживайте нажатой левую кнопку на приемнике RX; появится надпись PROG
- затем удерживайте нажатой центральную кнопку; появится буква: P
- отпустите кнопку - биндинг будет завершен.

Оба устройства должны автоматически вернуться в нормальный режим работы. Когда погаснет подсветка регулятора, тогда на приемнике появится текущая мощность сигнала, а также температура переданная регулятором.

Если несколько регуляторов должны взаимодействовать с одним приемником, на всех должна быть видна надпись ЖДИТЕ..., и только тогда включите биндинг (спаривание) на приемнике.

Если должно работать несколько приемников с одним регулятором, то регулятор завершит биндинг только после синхронизации всех приемников.

**е) КОПИРУЙ В RX** – все настройки регулятора сохраняются в приемнике. Благодаря этому, в случае замены регулятора, можно вернуться к предыдущим настройкам. Сохранение настроек производится автоматически, не реже чем раз в сутки, однако, благодаря этой функции, в любой момент можно сохранить настройки.

**ж) КОПИРУЙ С RX** – позволяет переслать ранее сохраненные настройки на новый регулятор или на регулятор после полного сброса всех настроек.

Эта функция особенно полезна для монтажников-установщиков, которые часто устанавливают регуляторы с собственными проверенными настройками. Благодаря ей, нет необходимости устанавливать каждый раз одни и те же настройки.

Достаточно того, чтобы установщик имел свой собственный приемник RX с сохраненными ранее настройками, например временными интервалами, произведет биндинг регулятора клиента (спарит регулятор) со своим приемником и скопирует свои настройки в новый TX. Если устройства будут спарены более 30 минут, и в это время установщик не скопирует своих настроек, то заводские настройки нового регулятора могут заменить настройки в регуляторе установщика.

После пересылки собственных настроек достаточно вновь сделать биндинг регулятора (с нововведенными установками) т.е. спарить его с новым приемником.

### **3. УСТАНОВКИ ПРИЕМНИКА RX - ФУНКЦИЯ „PROG”**

Чтобы изменить настройки, нажмите и удерживайте более 3 секунд левую кнопку. На дисплее появится надпись „prog”, NO и символ нагрева. Чтобы изменить работу приемника на работу с кондиционером (символ ❄️), кратковременно нажмите левую кнопку. Для возврата в режим нагрева (символ 🌊) снова кратковременно нажмите левую кнопку.

Чтобы переключить регулятор с работы NO на NC, (благодаря этому нет необходимости переключения кабелей, чтобы реле включало наоборот), кратковременно нажмите правую кнопку.

Чтобы включить биндинг (спаривание), дольше удерживайте нажатой центральную кнопку.

Для выхода необходимо дольше удерживать нажатой левую кнопку.

## **V. МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ**

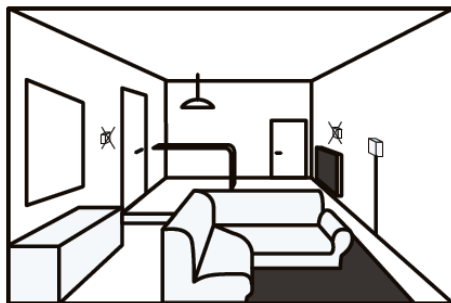
### **1. ВЫБОР МЕСТА КРЕПЛЕНИЯ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА**

Терморегулятор установите на подставке, которая прилагается к комплекту, или на стене, внутри помещения, на высоте ок. 1,5 м от уровня пола.

Следует избегать мест с прямым попаданием солнечных лучей, расположения поблизости от обогревательного или кондиционерного оборудования, непосредственно у дверей и окон, а также другого подобного расположения, где измерение температуры может быть нарушено внешними условиями.

Избегайте мест с плохой циркуляцией воздуха, напр. мест заслоненных мебелью.

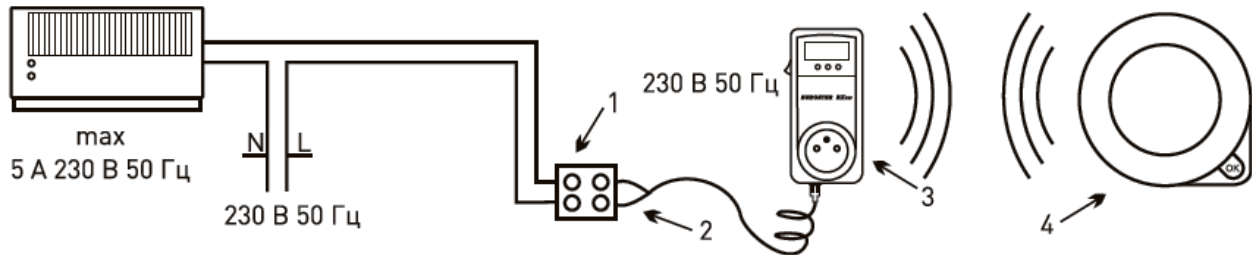
Избегайте мест с повышенной влажностью из-за негативного влияния влаги на срок службы и эксплуатационную прочность устройства.



## 2. ПРИМЕРНЫЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

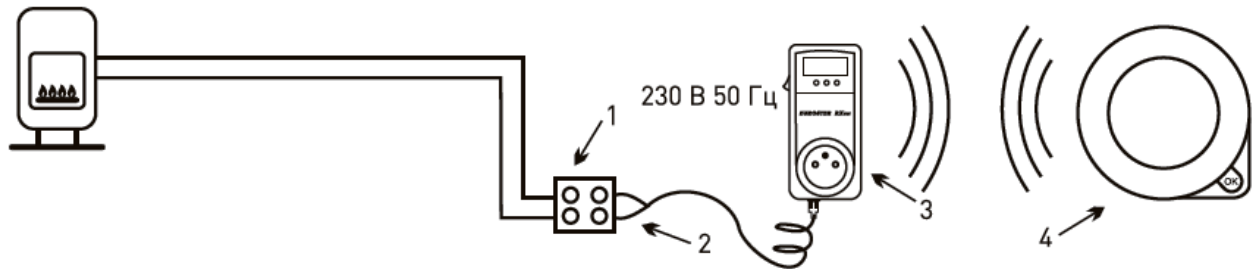
Представленные ниже схемы являются упрощенными и не содержат всех элементов, необходимых для правильной установки.

### В системе с оборудованием, с электропитанием 230 В 50 Гц



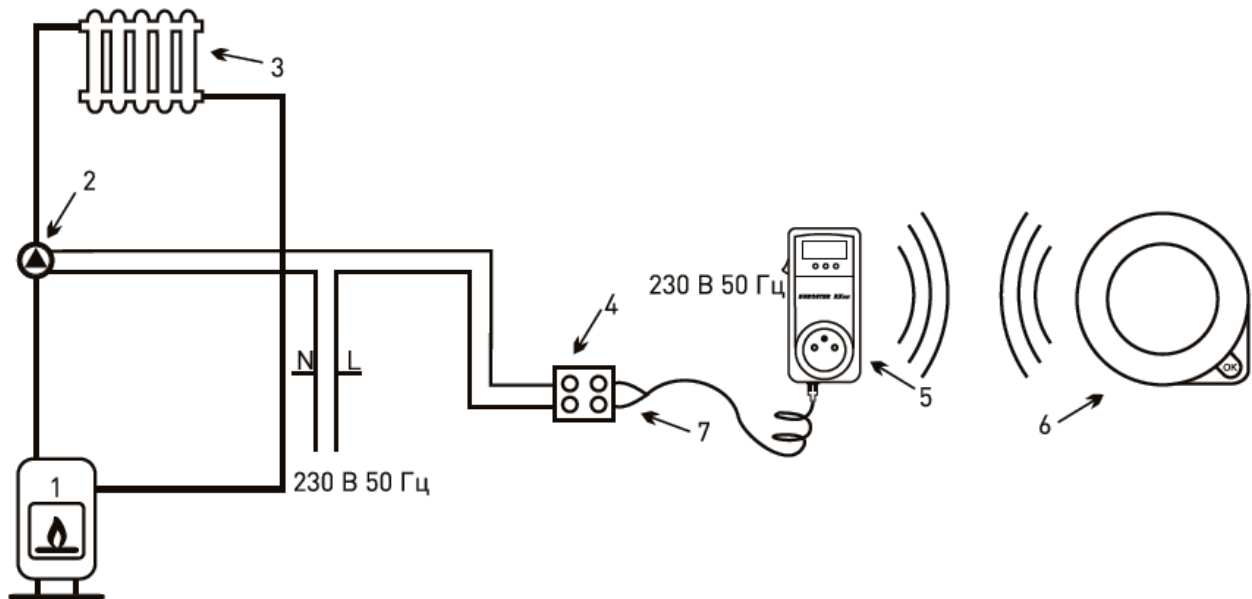
1. Соединительная клеммная колодка
2. Выходной провод; используется NO (нормально открытый)
3. Euroster RXGW
4. Euroster Q7TX, установленный в любом помещении

### В системе с газовым котлом



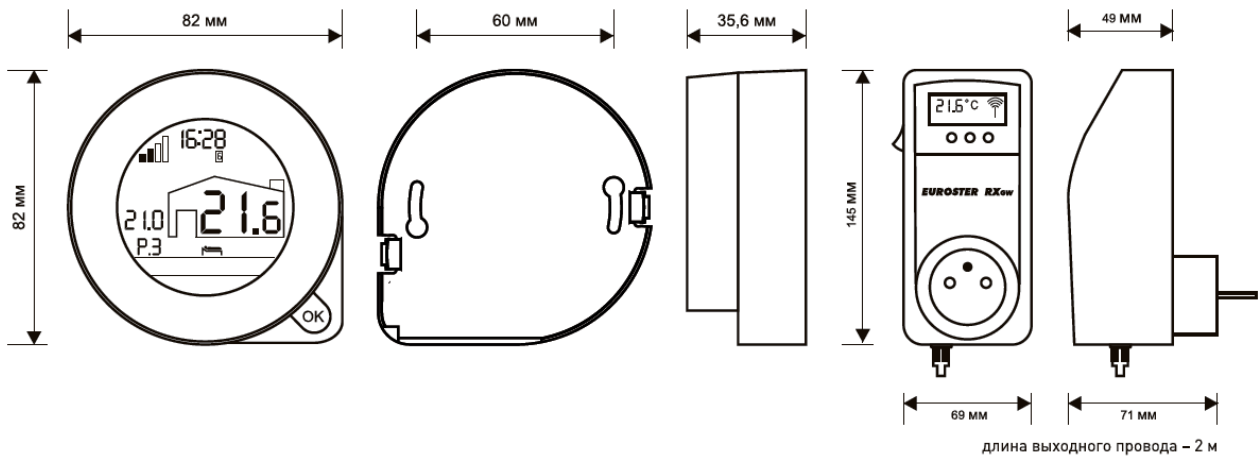
1. Соединительная клеммная колодка
2. Выходной провод; используется NO (нормально открытый)
3. Euroster RXGW
4. Euroster Q7TX, установленный в любом помещении

**В системе с насосом ц.о.**



1. Котел ц.о.
2. Насос ц.о.
3. Теплоприемник – радиатор
4. Соединительная клеммная колодка
5. Euroster RXGW
6. Euroster Q7TX
7. Выходной провод

**3. РАЗМЕРЫ**



**4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ**

Управляемое оборудование: отопительные/ кондиционерные системы  
 Электропитание: регулятор – 3 В (2 щелочные (алкалиновые) батареи типа AA) ;  
 приемник - 230 В 50 Гц  
 Максимальное потребление мощности приемника: 1,3 Вт

Выход приемника: релейный, без напряжения, SPST

Максимальная нагрузка: 5 А 230 В 50 Гц

Максимальный радиус действия (дальность связи): до 30 м (в застроенной местности)

Диапазон измеряемой температуры: от -10°C до +100°C

Диапазон регулировки температуры: от +5°C до +45°C

Точность регулировки температуры: 0,1°C

Точность показаний температуры: 0,1°C

Визуальная индикация: регулятор — дисплей с подсветкой; приемник — дисплей и светодиод LED

Рабочая температура: от +5°C до +45°C

Температура хранения: от 0°C до +65°C

Степень защиты: IP20, II класс защиты

Цвет: белый

Способ монтажа: регулятор — подставка; приемник — розетка 230 В 50 Гц

Вес регулятора без батарей: регулятор без батарей —114 г; приемник —330 г

Гарантийный срок: 2 года

Размеры (шир./ выс./ глуб.) мм: регулятор —82/82/35,6; приемник —69/145/71

## **5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

- Терморегулятор Euroster Q7TX
- Приемник RXGW
- Щелочные (алкалиновые) батареи AA
- Руководство по эксплуатации и монтажу, с гарантийным талоном
- Подставка



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
**Терморегулятор EUROSTER Q7TXRXGW**

**Условия гарантии:**

1. Гарантийный срок составляет 24 месяца с даты продажи.
2. Подлежащий рекламации контроллер, вместе с гарантийным талоном, следует доставить в пункт продажи.
3. Срок рассмотрения гарантии составляет 14 рабочих дней с даты получения устройства производителем.
4. Исключительным правом на какие-либо ремонты продукта обладает производитель или другой субъект, уполномоченный производителем.
5. Гарантия теряет силу в случае механического повреждения продукта, неправильной эксплуатации или ремонта выполненного неуполномоченным лицом.
6. Гарантия на проданный потребительский товар не исключает, не ограничивает, ни не приостанавливает прав покупателя, вытекающих из несоответствия товара договору.

.....  
дата продажи                      серийный номер / дата изготовления                      печать фирмы и подпись

Организация предоставляющая гарантию:  
**Р.Н.Р.У. AS Agnieszka Szymańska-Kaczyńska, Chumiętki 4, 63-840 Krobia (Польша)**